

Bill 74

**An Act to prevent skin cancer caused by
artificial tanning**

Section 1

AMENDMENT:

Replace "premises where artificial tanning services are provided in return for payment" in the definition of "tanning salon" by "any premises where artificial tanning services are provided in the course of a business".

Adopté

Bill 74

**An Act to prevent skin cancer caused by
artificial tanning**

Section 8

AMENDMENT:

- (1) Insert "on the outside of each door providing access to the salon and" after "The signs must be posted in public view," in the first paragraph.
- (2) Replace "celles-ci" at the end of the first paragraph in the French text by "ces caisses".

Adopté au

Bill 74

**An Act to prevent skin cancer caused by
artificial tanning**

Section 9

AMENDMENT:

Replace "The sale" in the first paragraph by "The provision".

Adopté
al

Bill 74

**An Act to prevent skin cancer caused by
artificial tanning**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “un tel service” in the second paragraph in the French text by “de tels services”.

Adopté

Bill 74

**An Act to prevent skin cancer caused by
artificial tanning**

Section 21

AMENDMENT:

Replace "the sale of artificial tanning services is carried on" in the first paragraph by "artificial tanning services are provided as an activity within the meaning of section 9 of the Act to prevent skin cancer caused by artificial tanning".

Adopted

Bill 74

**An Act to prevent skin cancer caused by
artificial tanning**

Section 25

AMENDMENT:

Replace by:

25. The provisions of this Act come into force on *(insert the date that occurs one year after the date of assent to this Act)*, unless the Government sets an earlier date or earlier dates for their coming into force.

Adopted

Bill 74

**An Act to prevent skin cancer caused by
artificial tanning**

Section 23.1

AMENDMENT:

Insert after section 23:

23.1. The Minister must, not later than (*insert the date that occurs five years after the date of coming into force of section 3 of this Act*) and subsequently every five years, report to the Government on the carrying out of this Act and the advisability of amending it.

A report under the first paragraph is tabled by the Minister in the National Assembly within the next 30 days or, if the Assembly is not sitting, within 30 days of resumption. The report is examined by the competent committee of the National Assembly in the year following the date of its tabling.

Adopté